

## Z á p i s n i c a

z **18. mimoriadneho** zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto, konaného dňa **19.12.2013**

---

**Prítomní:** Mgr. Ľubomír Grega - starosta mestskej časti Košice-Staré Mesto (d'alej len MČ KE SM)  
MVDr. Ján Bílek, PhD. - zástupca starostu MČ KE SM  
Mgr. Karol Till – prednosta Miestneho úradu MČ KE SM  
Ing. Jana Krásniková - miestna kontrolórka MČ KE SM

MUDr. Peter Beňo, MVDr. Ján Bílek, PhD., Mgr. art. Ľubica Blaškovičová, JUDr. Otto Brixí, Mária Galajdová, Ing. Pavol Hanušin, Ing. Eva Hulmečíková, Marek Korpa, Ing. Milan Kováč, Ing. Štefan Lasky, Terézia Leškaničová, MUDr. Norbert Lukán, PhD., Doc. RNDr. Pavol Matula, CSc., PhD. Anna Racková, Prof. MUDr. Oliver Rácz, CSc., Ján Šimko, Ing. Peter Šimon, JUDr. Agnesa Tokárová, Ing. Rastislav Trnka, MUDr. Ján Valko a Mgr. Ľubomír Varinský

**Nepřítomní – ospravedlnení:** Mgr. Renáta Baníková, PhD., Ing. Jana Lászlóová

### Ďalší prítomní:

Mgr. Milena Gašajová, riaditeľka Múzea Vojtecha Löfflera (d'alej len MVL)  
Ing. Vladimír Hlivák, riaditeľ Mestskej krytej plavárne (d'alej len MKP)  
Mária Vidová, vedúca referátu organizačného MÚ  
Andrea Hudáková, referát organizačný MÚ  
Miroslav Ogurčák, oddelenie hospodárskej správy MÚ  
Roman Hlivák, oddelenie hospodárskej správy MÚ  
Ing. Viola Gáspárová, vedúca referátu rozpočtu a účtovníctva MÚ  
JUDr. Roman Pillár, vedúci oddelenia právneho a personálneho MÚ  
Mgr. Katarína Birková, referát kancelárie starostu MÚ  
Ing. Jaroslav Paľa, A.S. Partner

V úvode rokovania zaznela hymna Slovenskej republiky. Z rokovania miestneho zastupiteľstva bol vyhotovený zvukový záznam.

### K bodu č. 1/ Otvorenie

18. mimoriadne zasadnutie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto (d'alej len miestne zastupiteľstvo) otvoril a viedol **Mgr. Ľubomír Grega** – starosta MČ KE SM.

Predsedaajúci konštatoval uznášania schopnosť miestneho zastupiteľstva. Na úvod rokovania sa prezentovalo 16 poslancov, počet zasunutých kariet 17. Poslankyne Baníková a Lászlóová sa vopred ospravedlnili a na rokovanie sa nedostavili.

Predsedaajúci konštatoval, že program rokovania poslanci miestneho zastupiteľstva dostali v písomnej forme spolu s pozvánkou vopred. Vyzval prítomných, aby predniesli doplňujúce a pozmeňujúce návrhy.

**JUDr. Tokárová** – navrhujem doplniť bod programu č. 10 návrh na voľbu poslanca do komisie výstavby a verejného poriadku a finančnej komisie a doplniť v bode návrh na určenie poslanca vykonávať sobášne obrady termín od 1.1.2014.

**Hlasovaním** MiZ MČ KE SM **schválilo** návrh poslankyne Tokárovej doplnenie bodu č. 10.  
*Hlasovanie č. 1: za – 16, proti – 0, zdržalo sa – 1, nehlasovalo – 0*

**Hlasovaním** MiZ MČ KE SM **schválilo** program rokovania ako celok, teda v doručenom znení, aj s doplnením.

*Hlasovanie č. 2: za – 16, proti – 0, zdržalo sa – 1, nehlasovalo: 0*

Predsedaajúci viedol rokovanie podľa schváleného programu.

### **K bodu č. 2/ Overovatelia zápisnice**

Za overovateľov zápisnice boli určení: **Ján Šimko**  
**JUDr. Agnesa Tokárová**

### **K bodu č. 3/ Voľba návrhovej komisie**

Do návrhovej komisie boli navrhnutí: **Marek Korpa (SMER-SD)**  
**Ing. Pavol Hanušin (nezávislý)**

**Hlasovaním** MiZ MČ KE SM **schválilo** navrhované zloženie návrhovej komisie, ktorá následne začala svoju činnosť.

*Hlasovanie č. 3: za – 15, proti – 0, zdržalo sa – 0, nehlasovalo – 1*

### **K bodu č. 4/**

**Správa o plnení programového rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto k 30.09.2013.** Materiál k tomuto bodu bol v písomnej forme doručený vopred.

**Mgr. Grega** – predkladateľ. Nežiada o úvodné slovo.

Predsedaajúci otvoril **diskusiu** k tomuto bodu programu, do ktorej sa nikto neprihlásil.

**Ing. Hanušin** – za návrhovú komisiu. Prečítal predložený návrh na uznesenie k bodu č. 4.

**Hlasovaním** MiZ MČ KE SM **uznesením č. 262** vzalo na vedomie správu o plnení programového rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto k 30.09.2013 v predloženom znení.

*Hlasovanie č. 4: za – 18, proti – 0, zdržalo sa – 0, nehlasovalo – 0*

### **K bodu č. 5/**

**Návrh na zmenu programového rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto na rok 2013.** Materiál bol v písomnej forme predložený vopred.

**Mgr. Grega** – predkladateľ. Nežiada o úvodné slovo.

Predsedaajúci otvoril **diskusiu** k tomuto bodu.

**Ing. Hanušin** – mám len jednu drobnú úpravu pokiaľ sa týka uznesenia, a to v bode b). Ide o spresnenie, čiže navrhujem tento bod v pôvodnom znení vypustiť a nahradiť ho týmto znením „Miestne zastupiteľstvo MČ KE SM žiada starostu mestskej časti Košice-Staré Mesto vyčleniť v návrhu rozpočtu na rok 2014 finančné prostriedky, ktoré sú predmetom zmeny programového rozpočtu na rok 2013, a to:

- revitalizácia parku Drevný trh 30 000 €  
- rekonštrukcia Mestskej krytej plavárne 164 000 €

- údržba detských ihrísk a športovísk 900 €  
s účelovým viazaním a zdrojmi krytia v súlade s rozpočtom na rok 2013“.

**Ing. Lasky** – ďakujem pánovi Hanušinovi za túto pripomienku. K tomuto bodu chcem len pripomenúť, že tento bod bol tak isto riadne prerokovaný a schválený na finančnej komisii.

**Ing. Hanušin** – za návrhovú komisiu. Prečítal pozmeňujúci návrh poslanca Hanušina vypustiť pôvodný bod b) a nahradiť ho novým.

**Hlasovaním** MiZ MČ KE SM **schválilo** pozmeňujúci návrh poslanca Hanušina v prednesenom znení.

*Hlasovanie č. 5: za – 19, proti – 0, zdržalo sa – 0, nehlasovalo: 0*

**Ing. Hanušin** – za návrhovú komisiu. Prečítal návrh na uznesenie k bodu č. 5.

**Hlasovaním** MiZ MČ KE SM **uznesením č. 263/1** schválilo zmenu programového rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto na rok 2013 a **uznesením č. 263/2** požiadalo starostu vyčleniť v návrhu rozpočtu na rok 2014 finančné prostriedky, ktoré budú účelovo viazané.

*Hlasovanie č. 6: za – 20, proti – 0, zdržalo sa – 0, nehlasovalo: 0*

*Špecifikácia bude uvedená iba v písomnom vyhotovení tohto uznesenia.*

**K bodu č. 6/**

**Návrh programového rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto na roky 2014 – 2016.** Materiál bol v písomnej forme doručený vopred.

**Mgr. Grega** – predkladateľ. Nežiada o úvodné slovo.

Predseda júci otvoril **diskusiu** k tomuto bodu.

**p. Galajdová** – v bode 6. dnešného mimoriadneho plenárneho zasadania je prejednávanie programového rozpočtu na roky 2014 – 2016. Tento rozpočet bol predmetom rokovania finančnej komisie dňa 3.12.2013. Uznesením č. 40/2013 zo zasadnutia tejto finančnej komisie bolo odporúčané predložiť tento materiál na rokovanie dnešného mimoriadneho zasadnutia. Chcem poznamenať, že návrh uznesenia k návrhu programového rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto na roky 2014 – 2016 nebol predmetom rokovania finančnej komisie, lebo nebol pripojený. Osobne som mala za to, z rokovania komisie vziđe aj záver, ktorý bude totožný s uzneseniami zo zasadnutia finančnej komisie. Z uvedeného je vidieť, že materiály na komisiu nie sú dábané kompletne, do pléna sú doplnené, o ktorých sa dozvieme až keď si prečítame riadok po riadku.

Bod 3/ návrhu uznesenia, ktorým miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto splnomocňuje starostu v bode 3 a) na aktualizovanie rozpočtu o zmeny v účelových dotáciách a grantoch, v bode 3 b) na vykonanie úpravy rozpočtu výdavkov u vlastných organizácií o dosiahnuté vyššie príjmy oproti schválenému rozpočtu a v bode 3 c) citujem: „vykonať nevyhnutné úpravy v rámci celkových výdavkov schválených miestnym zastupiteľstvom v rozsahu do 15 % rozpočtu príslušného programu programového rozpočtu a v rámci celkových príjmov schválených miestnym zastupiteľstvom v rozsahu do 15 % rozpočtu príslušnej kategórie príjmov podľa rozpočtovej klasifikácie“.

Toto vnucuje otázku, či to bol zámer, alebo jednoduché nedopatrenie. Pán starosta, dámy a páni, ak by takýto návrh na uznesenie, ktorý máme v materiáloch, bol na stole finančnej komisie, bola by táto otázka uzatvorená a bol by výstup z finančnej komisie aj k tomuto návrhu na

uznesenie. Otázka obštrukcií vyvoláva zbytočné polemiky u jednotlivých poslancov, ak keď Ty, pán starosta, tento návrh si uplatňuješ zo zákona o obecnom zriadení, ktorý zákon túto možnosť dáva, avšak o finančnej výške musí rozhodnúť toto poslancové grémium.

Ja osobne chcem veriť, že nejde o úmyselné zahmlievanie, o obštrukciu pred prejednávaním rozpočtu, chcem to vidieť v inej rovine, možno že aj v etickej, veď máme prijatý etický kódex. Na Tebe, pán starosta, záleží akú morálne spôsobilú atmosféru vytvoríš v tomto miestnom zastupiteľstve, ktorá rozhodne vplýva na celkové nálady, a to nielen dnes, ale aj v budúcnosti.

Ak dnešné zastupiteľstvo schválí navrhované uznesenie v bode 3 c) k rozpočtu, poskytuje Tebe, pán starosta, možnosť na vykonávanie zmien v značnom rozsahu, pretože ide o rozhodovanie na strane príjmov v sume nad 500 tisíc eur a na strane výdavkov taktiež o tú istú sumu. Schvaľovanie rozpočtu a jeho zmien je kompetenciou poslancov. Poslanecký zbor sa takýmto uznesením vzdáva svojich kompetencií rozhodovať o výške príjmov a výdavkov. Tieto pripomienky sú vecného charakteru a nemajú charakter osobného ataku.

Preto dávam tento pozmeňujúci návrh k bodu 3 c) návrhu programového rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto na roky 2014 – 2016: vykonať nevyhnutné úpravy v rámci celkových výdavkov schválených miestnym zastupiteľstvom v rozsahu do 2 % rozpočtu príslušného programu programového rozpočtu a v rámci celkových príjmov schválených miestnym zastupiteľstvom v rozsahu do 2 % rozpočtu príslušnej kategórie príjmov podľa platnej rozpočtovej klasifikácie. } Žiadam návrhovú komisiu, aby dala o tomto pozmeňujúcom návrhu hlasovať.

**Mgr. Grega** – ďakujem. Nedá mi nezareagovať. Pani Galajdová pokračuje v tendencii, ktorú tu niektorí začali. To je ďalšie okliešťovanie právomocí starostu a jeho kompetencií. Nevieť si predstaviť, keby tu sedela ona, alebo jej blízki ľudia, či by to tak isto urobila. Nebol to žiadny zámer, je to úplne normálne, aj predtým to tak bolo a bude to tu tak aj inak, keď už tu nebudem ja a na to si potom nielen ja posvietim, ale občania. Pani Galajdová keď Vás to až tak bolí, môžem Ťa poprosiť pán predseda finančnej komisie? Osvoj si môj návrh, nechcem dve percentá, nič, nulu, poprosím na nulu. Ja som to nevyužil ani v tomto roku a budem zvolávať zaradom mimoriadne zastupiteľstvá a budem informovať občanov, keď nebudem vedieť pružne zareagovať niekedy kto to spôsobil. Ďakujem.

**p. Galajdová** – faktická poznámka. Pán starosta pokiaľ ma pamäť neklame tieto dve percentá boli predmetom rozpočtu aj v predchádzajúcom roku. To isté si povedal, neadresuj mne, každý poslanec má právo sa vyjadriť k predkladaným materiálom. Ja nie som osobne proti Tebe, ale s tými dvomi percentami si prežil, takisto si nás strašil na podobnom pléne, že budeš zvolávať každé dva týždne zastupiteľstvo, že budeme tu sedieť deň a noc a podobne. To boli Tvoje slová spreď roka, keď sme niečo také podobné prejednávali a zmestil si sa do rozpočtu 2%. Ak nechceš nič, je to Tvoj problém, ale nebolo to predmetom rokovania finančnej komisie a nie je to fér, že na finančnú komisiu ide len tabuľková časť a návrh na uznesenie nejde. Je to o kompletnosti materiálov, je to aj práci tohto úradu, aj o vizitke Tvojej.

**Mgr. Grega** – veľmi pekne ďakujem pani poslankyňa Galajdová, vlastne už ďalej nechcem diskutovať, len toľko chcem povedať, že finančná komisia je jeden poradný orgán a všetko čo sa tu robí výkonne, robí vedenie úradu a jednotliví pracovníci.

**Ing. Lasky** – pán starosta neberiem si ten Váš návrh.

**Mgr. Grega** – ale ja Ťa fakt poprosím.

**Ing. Lasky** – nie.

**Mgr. Grega** – a je tu niekto kto by to urobil?

**Ing. Lasky** – nestotožňujem sa s týmto návrhom. To je moja odpoveď ako predsedu finančnej komisie.

**Mgr. Grega** – ja i tak prehlasujem, že jednoducho to nevyužijem.

**Ing. Lasky** – adresoval si to na mňa, jednoducho moja odpoveď ako predsedu finančnej komisie a poslanca je nie, nebudem to meniť a čo sa týka programu, ospravedlňujem sa, vtedy som to preskočil, zopakujem ešte raz. Materiál bol riadne predložený na finančnú komisiu, bol schválený všetkými prítomnými členmi finančnej komisie, s čím sme sa stotožnili a za čo chcem poďakovať pani Gáspárovej za prípravu tohto rozpočtu v takej časovej tiesni. Rozpočet bol pripravený dosť dobre, alebo veľmi dobre a k rozpočtu ako sme povedali pre druhých poslancov, ktorí ešte nevedia, sa vrátíme po druhom kvartáli, keď budeme mať presné číselné údaje z príjmu podielových daní. Tento rozpočet nebude zväzovať ruky miestnemu zastupiteľstvu pokračovať vo všetkých investíciách, ktoré boli plánované, takže môžeme pokračovať od januára vo všetkom čo sme si naplánovali.

**Ing. Hanušin** – iba krátkou poznámkou. Pani Galajdová v plnom rozsahu využíva svoje právo ako poslankyňa a nie je dôvod na osobné ataky na ňu, čiže zachovajme to, čo sme si prijali v etickom kódexe a z toho vychádzajme a posudzujme vecne každý návrh, ktorý je predkladaný a nehľadajme za tým žiadne iné veci, pretože to neprispieva k tomu, aby atmosféra rokovania bola tvorivá a pohodová. Ja sa prikláňam k tomu, aby sme ten návrh 2% schválili aj preto, pán starosta, že Ty si svojím spôsobom voči nám všetkým uplatnil vyhrážku „dajte mi nula“ a ja budem všetkým občanom hovoriť, že ste mi zviazali ruky. To nie. Ďakujem.

**RNDr. Matula** – chcem poprosiť poslanca Brixiho, aby nerušil miestne zastupiteľstvo, pretože nestíhame vnímať toho kto diskutuje. Patrí do medzi kultúru správania sa. Pokiaľ chcete niečo vyriešiť vyjdite von a kuloárne prejdite otázky.

Ďalší diskutujúci sa neprihlásili

**Ing. Hanušin** – za návrhovú komisiu. Prečítal pozmeňujúci návrh poslankyne Galajdovej.

**Hlasovaním** MiZ MČ KE SM **schválilo** pozmeňujúci návrh poslankyne Galajdovej v prednesenom znení.

**Hlasovanie č. 7:** za – 15, proti – 0, zdržalo sa – 6, nehlasovalo: 0

**Ing. Hanušin** – za návrhovú komisiu. Prečítal predložený návrh na uznesenie k bodu č. 6

**Hlasovaním** MiZ MČ KE SM **uznesením č. 264/1** schválilo rozpočet mestskej časti Košice-Staré Mesto na rok 2014, **uznesením č. 264/2** vzalo na vedomie rozpočet na roky 2015 a 2016, **uznesením č. 264/3** splnomocnilo starostu aktualizovať rozpočet, vykonať úpravu rozpočtu, nevyhnutné úpravy v rozsahu do 2%.

**Hlasovanie č. 8:** za – 19, proti – 0, zdržalo sa – 1, nehlasovalo: 1 (poslankyňa Racková hlasovala „za“)

**Špecifikácia bude uvedená iba v písomnom vyhotovení tohto uznesenia.**

## K bodu č. 7/

**Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Košice-Staré Mesto č. 2/2013 o dodržiavaní poriadku a čistoty na území mestskej časti Košice-Staré Mesto.** Materiál bol v písomnej forme doručený vopred.

**JUDr. Brixi** – predkladateľ. Keďže tu bola požiadavka zo strany niektorých kolegov na prestávku pred hlasovaním tohto bodu a teda pred druhou časťou rozpravy, ja by som tento materiál len veľmi stručne uviedol a poprosím, aby som mal trochu väčší časový limit, aby ste mi ho predĺžili, lebo budem hovoriť trochu chronologicky dlhšie. Na úvod chcem povedať, že toto VZN, keďže sa tu začali objavovať kadejaké „pofiderné“ informácie, nie je o mne, nie je o žiadnom mojom záujme a nie je ani o žiadnej politike. Je to výlučne o tom, čo tejto mestskej časti chýba, bez ohľadu na to kto má so mnou aký vzťah a aký problém, by som veľmi rád uviedol, že toto VZN je takým zrkadlom všetkých poslancov, ktorí tu v tomto zastupiteľstve sedia, o tom ako im na poriadku, čistote, na bezpečnosti a na nejakej kultúre života v Starom Meste a obzvlášť na Hlavnej ulici, kde ja síce nebyvam, ale kolegovia, ktorí tam bývajú a majú to VZN načítané, vedia o čom hovorím.

Ja som toto VZN, ako už viacerí viete, predkladal pred niekoľkými mesiacmi. Každý jeden z Vás to dostal e-mailom. Fakticky nikto sa za tri mesiace „nevymačkol“ k žiadnym pripomienkam, návrhom a pozmeňujúcim doplnkom, a to ani na komisii výstavby, ktorá bola ako gestorskou komisiou, kde sme prebrali samozrejme celé VZN od A po Z a až na zopár technických pripomienok najmä z radov SDKÚ a opozície a kolegov, ktoré boli zapracované a objavili sa v tejto podobe, nemal nikto žiadny zásadný rozpor s tým, čo je tu dnes predložené.

Veľmi rád by som Vás upriamil na samotné paragrafové znenie tohto VZN, lebo vznikli tu kadejaké také pochybnosti o čom, či je to dobré, či je to v súlade, prečo to nemá mesto. Z tých informácií a dopytov, ktoré mám, by som rád povedal, že je to dobré a je to v súlade a nehrozí tam žiadny ani odpor, ani protest prokuratúry a ani žiadna protiústavná alebo protizákonná kolídiacia s predpisom vyššej právnej sily. Na otázku niektorých kolegov zo SMER-u prečo to nemá mesto? Nuž mesto malo toto VZN, kolegyňa Blaškovičová za tie roky, ktoré bola poslankyňou, vie že takéto VZN na meste bolo, ale bolo minulý rok zrušené. Nebolo zrušené kvôli tomu, že by bolo zlé. Bolo zrušené kvôli tomu, lebo zakladalo povinnosti voči svojim mestským organizáciám, ktoré nebolo možné z tohto VZN vykonať. Samotné jadro a samotná obsahová náplň tohto VZN bola dobrá.

Druhá vec je otázka, ktorá sa týkala, čo som zachytil, odpratávania snehu, lebo viem, že tu to tak rezonovalo, že prečo v tomto VZN ukladáme povinnosti majiteľom bytoviek a správcom, aby mali povinnosť odhŕňať počas zimného obdobia sneh pred vlastnou bytovkou. NO nie je to žiadne novum kolegovia, dnes už zákon toto hovorí. Do dnes to platilo a dnes to platí 30 rokov a je veľmi pravdepodobné, že ešte množstvo ďalších rokov to bude platiť pokiaľ nikto nenájde lepší mechanizmus ako zabezpečiť na jednej strane čistotu v zimnom období a bezpečnosť chodníkov, keďže obec a samospráva nie sú v dnešných podmienkach na Slovensku schopné vykonávať odpratávanie snehu v takom rozsahu, v akom sú to schopní robiť vlastníci bytov, ktorí to môžu robiť i v zmysle tohto VZN buď sami, alebo prostredníctvom tretej osoby. Tí, ktorí bývate v bytovkách, to veľmi dobre viete.

Toto VZN však zakladá aj možnosť samosprávy upustiť od vyžadovania takejto povinnosti zo strany majiteľov bytoviek v prípadoch hodných osobitného zreteľa o čom môže rozhodnúť starosta. Čiže buď vlastník bytovky, alebo bytového domu, nie známy, je zdravotne ťažko postihnutý, je invalid alebo má iný relevantný dôvod pre to prečo nemôže v zimnom období odhŕňať sneh.

Chcel by som takto v závere len poprosiť pokiaľ máte vy nejaké skutočne ale odborné pripomienky, ale nie pripomienky nejakého politického charakteru a je niečo čo by ste do tohto VZN chceli dať, ja budem veľmi rád, keď sa o tom budeme môcť pobaviť a budeme to mať zapracovať. Len vás prosím v mene všetkých ľudí v tejto mestskej časti nehaňte dobrú prácu a

dobré VZN, z ktorého sa môžu učiť všetky ostatné mestské časti. Keď máme byť trošku progresívni a máme byť v niečom, ako sa hovorí, prví a najlepší, tak je potrebné takéto VZN prijať. Nie je to o mne, kľudne sa pod to podpíšte všetci predsedovia politických strán a hnutí, ktorí tu sedia, vrátane nezávislých poslancov a každý jeden z vás, lebo mnohí z vás tu teda nejaký vážny výkon poslanecký nemajú, tak aspoň to budú môcť povedať, že prijali sme VZN, ktoré v Starom Meste veľmi výrazným spôsobom rieši i poriadok i čistotu, i bezpečnosť, nehovoria o takej podstatnej veci, že sa blíži letná sezóna a zase bude na Hlavnej x ľudí, ktorí budú rušiť návštevníkov kaviarní, podnikov, reštaurácií so samotným žobraním. Toto VZN dáva kompetenciu mestskej polícii zasiahnuť aj proti takýmto ľuďom, čo dnes nie je možné. Ďakujem.

Predseda júci otvoril **diskusiu** k tomuto bodu.

**Prof. Rác** – zdá sa mi trošku komplikovaný a mám tri pripomienky, jednu aj do budúcnosti. Som rád, že je to konečne na svete, že sa tam myslí aj na také, čo som kritizoval, že okolo zastávok električiek nikto nečistil nič. To ste tam dali, je to v poriadku. Ja mám problém s vymáhaním týchto vecí, ale to asi má každý, neberte to ako kritiku, zahlasujem za to. Napríklad žobrať spôsobom, ktorý obťažuje iné osoby, ako to ten chudák mestský policajt rozozná, že je to iný spôsob, alebo len žobranie. Viem, že sa to veľmi ťažko dá riešiť, len na to upozorňujem. Alebo na letných terasách, t.z. vo vnútri, v reštauráciách, to sú inherentné veci. V týchto materiáloch ťažko sa podchytiť všetko.

Druhá vec, priznám sa, že je to moja chyba, neprezrel som to do konca, ale včera ma upozornil šéf popáleninového oddelenia zo Šace a neviem či na to Staré Mesto má právo do budúcnosti, zakázať petardy, ohňostroje tak ako to v Maďarsku už 10 rokov funguje, že je to dovolené len 30., 31.12. a 1.1. Toto sú závažné veci, vzniká týmto plno poranení detí. Okrem toho aj psi, aj dospelí sú tým ... . Ak je taká možnosť legislatívne, tak na budúci rok by sme to mali prijať. Toto je moja pripomienka. Ale zahlasujem za tento návrh, to je v poriadku.

**JUDr. Brixi** - faktická poznámka. Zareagujem radšej hneď, aby som nezabudol a môžeme k tomu urobiť pozmeňujúci návrh, ak by bolo treba. K žobraniu – pýtali sa ma na to aj novinári, prečo neplánujeme zakázať plošne v Starom Meste. Ja som primárne proti tomu, lebo títo ľudia pokiaľ toto žobranie vykonávajú nejakým slušným spôsobom, nikoho neobťažujú, inú možnosť ako si zabezpečiť nejaký minimálny príjem aspoň na tie potraviny nemajú. Čiže v zásade mi žobranie ako také nevádi. Je to vo všetkých svetových metropolách a pokiaľ niekto to nebude robiť nejakým násilným spôsobom, tak s tým problém nie je.

Na otázku pána profesora kto bude posudzovať tú mieru, či je alebo nie je prípustná, alebo obťažujúca, nie je problém vydať metodické usmernenie aj zo strany starostu, aj zo strany zastupiteľstva, alebo úradu pre mestskú políciu, že v ktorých prípadoch mestská časť odporúča ľudí, ani nie pokutovať, lebo u týchto ľudí nie je vymožitelnosť samotnej sankcie, ale za akých podmienok je možné postupovať v prípade, že niekto obťažuje nejakým neprípustným spôsobom.

Čo sa týka petárd – my sme minulý rok, nie minulý rok, toho roku bola prijatá v parlamente novela banského zákona, ktorá presne upravuje, aj v prípade mesta Košice dal ten pozmeňujúci návrh pán primátor Raši, že ohňostroje a zábavná pyrotechnika sa môže používať v meste Košice výlučne na Silvestra a je o tom myslím aj VZN mesta, ak sa nemýlim, z tohto roku, ktoré presne túto povinnosť zakotvuje do predpisu nižšej právnej sily.

**Ing. Hulmečíková** – navrhujem doplniť do § 2 bod 1. nový odsek s), ktorý by znel: „na verejnom priestranstve sa zakazuje prostitúcia formou stopovania na verejných priestranstvách a komunikáciách a ponúkanie sexuálnych služieb v mestskej časti Košice-Staré Mesto“. Hovorím to preto, lebo tieto problémy tu máme a keď som si pozerala na internete ako to riešia v iných mestských častiach, tak som našla VZN mesta Holíč, ktoré má v nariadení o čistote takýto odsek. Oni to prijali v roku 2009 a dodnes to prokurátor nenapadol. Myslím si, že by to nemalo byť

napadnuteľné aj u nás, ale poprosím aj vyjadrenie právneho oddelenia pána JUDr. Pillára, či je to v poriadku.

**JUDr. Brix** – faktická poznámka. Reagujem na pripomienku Ing. Hulmečíkovej len na margo tej prokuratúry. Prokuratúra nemusí podať hneď protest ako to VZN je prijaté. Niekedy to trvá aj x rokov, kedy prokuratúra príde na to, že nejaký stav je nezákonný a je treba ho dať do súladu. Ale v princípe s tým súhlasím, veď je to problém nie jednej ulice. Je tam teraz najmä tá Svätoplukova, kde teraz osadzujeme nové kamery kvôli prostitútkam, ale možno by bolo celkom účelné keby sme do toho VZN zakotvili plošný zákaz poskytovania erotických a sexuálnych služieb za odplatu na území celého Starého Mesta. Keby to aj prokurátor v princípe napadol, tak nemáme problém toto uznesenie buď preštylizovať alebo ho odtiaľ vyhodíť a ten protest prokurátora schváliť, alebo neschváliť. Samozrejme už podľa potreby.

**Ing. Trnka** – riešili sme to na komisii výstavby a verejného poriadku. Ako povedal pán kolega Brix, mali sme niekoľko pripomienok. Pravdupovediac mňa už trochu unavuje dávať pripomienky na komisiách s tým, že sa zapracujú a nakoniec to príde na zastupiteľstvo a nie sú zapracované. Je to už také, ja neviem či smiešne. Presne aj o tom žobraní sme sa tam bavili, že by to malo byť nejak definované ako pasívne žobranie. Nie je to tu a proste aj z finančnej komisie sa takéto veci stávajú. Potom sa tu zbytočne naľahujeme. To nie je o tom, že to Ty predkladáš, alebo že z iného klubu. Hlasovanie to ukáže, ako to je, čiže z môjho pohľadu je to nedopracované. Neviem či teraz, keď dáme prestávku, či zase niečo tu rýchlo poopravujeme, keď na komisii sme sa vtedy asi hodinu o tom bavili. Zase sú to tie isté veci dookola. Proste treba to pripraviť poriadne, je o tom záznam. Keby sa len prešli tie veci a zapracovali tak možno hneď by to bolo o úroveň vyššie.

Druhá vec, ešte nikto mi nepovedal, napríklad aj s tými chodníkmi. Bavili sme sa o tom, je to v rozpore s ústavou, je to aj v Česku tak. Nemôžeš nútiť súkromnú osobu, aby sa starala o cudzí majetok. Je to sporné, ale to nie je až tak podstatné. Správu komunikácii má mesto, nie mestská časť. Môžeme tu riešiť aj jadrové elektrárne, ale je to proste mimo trochu. Nie je to ako keby dotiahnuté. Zase sa mi to zdá narýchlo a je tam plno chýb. A to, že to nenapadol prokurátor, najskôr to niekto musí dať na tú prokuratúru.

**Mgr. Grega** – pán Pillár, môžete sa k tomu vyjadriť, čo hovoril pán poslanec Trnka, že tam mali byť niektoré veci, prečo tam nie sú? Ja som na tej komisii nebol, tak neviem.

**JUDr. Pillár** – všetky pripomienky, ktoré boli na komisii výstavby, boli zapracované. Ostatné veci odznali len v diskusii. Ak chce niekto inú formuláciu, treba to preformulovať.

**JUDr. Brix** – faktická poznámka. Ešte raz úplne v krátkosti. Materiál mal každý jeden z vás stole vyše troch mesiacov. Každý jeden z vás mohol vznášať pripomienky k tomu. Ja beriem, že z časových dôvodov nemal každý čas sa v tom vítať. Je to v poriadku. Ale povedať, že materiál je nedopracovaný, nie je úplne korektné. Po druhé, vyše 50 občanov cez internet dalo relevantné pripomienky. Fyzické osoby, právnické osoby, iné subjekty, ktoré na území mestskej časti pôsobia. Podotýkam, že toto VZN videli ľudia aj z prostredia prokuratúry. To VZN nie je napadnuteľné v tejto podobe, v akej je. Nie som taký diletant, aby som tu prišiel s niečím, čo mi za dva mesiace alebo tri niekto otlčie o hlavu. Na margo toho, čo povedal pán Pillár, áno, na komisii výstavby sa o každej jednej pripomienke veľmi živo diskutovalo. Povedal som aj na tému pasívneho žobrania, veľmi radi to tam dáme, ale prídte na zastupiteľstvo s konkrétnou definíciou ako to má vyzeráť. Pýtam sa, kde je tá definícia? Čo sme niektorí robili? Ja som sa vyjadril jasne, máte priestor sa realizovať komplet všetci poslanci, všetky kluby. Nie, že teraz tu prídeme a budeme sa chytať za hlavu, že kto čo kedy povedal a čo nie je zapracované. O tom je zápis. Robil pán Pillár, robil pán



Šarocký. Nie je problém si porovnať jedna k jednej kto sa na čo sťažoval, kto sa na čo dopytoval a kto mal čo za úlohu.

**JUDr. Tokárová** – mala by som pripomienku k § 3 čistenie chodníkov bod 1., kde sa hovorí citujem: „závady v schodnosti chodníkov by mali odstraňovať“. Keď by mali, tak to znamená právnický že nemusia. Toto je nesprávna formulácia a keď už chceme správne, tak by sme tam dali „odstraňujú“, aby sme im to prikázali. Lebo keď by mali, tak nebudú. Zrejme celé to čistenie chodníkov ja beriem, že je to veľmi diskutabilné a z môjho pohľadu, ako právnik, nevyhnutelné, pretože jednoznačne sa tu viaže k vlastníctvu alebo musí to byť nejaký prechod kompetencií. A či toto je správne, v tomto nie som si istá. Celý tento paragraf považujem za dosť problematický. Poprosila by som kolegu, ktorý sa tiež tým zaoberal, pán Pillára, aby mi k tejto veci dal bližšie vysvetlenie, pretože on dával návrh VZN a určite presun kompetencií dobre pozná, či mi môžeme vôbec tieto veci robiť a či si ich môžeme zapracovať do VZN a tiež by som ho prosila o vyjadrenie k tým sankciám. Aké sankcie pre nás vyplývajú a či vôbec môžeme vyberať nejaké sankcie?

**Mgr. Grega** – kým odpovie pán Pillár, chcel by som poprosiť jednu vec. Zdá sa mi to, že to nie je dostatočne pripravené, alebo prediskutované. Nevie, či práve na zastupiteľstve by mal byť priestor na to, aby sme ten materiál doslova tvorili. Môžu tu byť pripomienky, ale stále sa točíme dookola.

**JUDr. Pillár** – touto problematikou som sa dosť zaoberal, pretože vlastne aj pre nás ako pre úrad vznikla úloha, na základe vykonanej kontroly, prijať resp. pripraviť nové VZN o čistote a poriadku. Vo všeobecnosti vlastne platí, že pokiaľ nejaký zákon dáva určitú pôsobnosť obci, tak podľa zákona o meste Košice táto pôsobnosť patrí mestu Košice. Mesto Košice môže túto pôsobnosť, ale len štatútom preniesť na mestské časti. V Košiciach štatút už dosť dlho nebol aktualizovaný podľa zmien jednotlivých zákonov, takže sú tam určité rozpory. Je pravdou, že vlastne podľa cestného zákona je vlastne správcom cestných komunikácií v Košiciach mesto Košice, nie mestská časť. Upozorňovať som aj pána Brixihu na § 3, že je dosť diskutabilný, či mestská časť by sa ním mala zaoberať, keďže patrí do pôsobnosti, právomoci mesta Košice.

**JUDr. Tokárová** – a sankcie?

**JUDr. Pillár** – sankcie sú v poriadku. To bolo skutočne aj s prokurátorom prediskutované a vlastne táto veta je aj od prokurátora, ktorý nám to poradil takto zoštylizovať, lebo existuje viacero, v rámci správneho konania, správnych orgánov, ktoré môžu ukladať pokutu. Nielen mesto Košice, nielen mestská časť, ale napríklad na základe zákona o odpadoch je tam zase iný správny orgán. Toto ustanovenie je v poriadku, na to potom naväzujú aj tie záverečné ustanovenia, kde už sa to konkretizuje.

**Ing. Trnka** – faktická poznámka. Pripadá mi smiešne také naťahovanie tu, že povedali sme pripomienky na komisii, ale nedal som presné znenie. Veď ja som to aj povedal, že ja to neviem presne zadefinovať, preto to aj nedávam presne čo je to pasívne žobranie. To tiež asi by bolo potrebné prediskutovať s prokurátorom, alebo ja neviem, s nejakým právnikom, alebo s niekym. Kvôli tomu teraz nie sú pripomienky, že som nedal presné znenie, aj keď som povedal na komisii, že to neviem presne formulovať. Nemám k tomu čo povedať.

**Mgr. Grega** – chcem vás poprosiť, lebo diskutovať tu môžeme neviem dokedy. Buď je vôľa to schváliť, alebo nie je. Pokiaľ tá vôľa tam nie je, dá sa to možno prerušiť, alebo stiahnuť a dopracovať, aby sme potom nedali dobrú vec možno za hlavu, alebo naopak.

**JUDr. Brixi** – faktická poznámka. Reagujem na JUDr. Tokárovú. Nemám problém v princípe celý § 3 vyhodit'. Myslím si, že v ostatných bodoch je to VZN dobré. Nekázal som Tebe, Rasťo, definovať pojem pasívne žobranie. Boli na to tri mesiace. Za tri mesiace mohol ktokoľvek prísť na úrad, ktokoľvek mohol prísť za mnou a povedať „zadefinujte s niekym pojem pasívne žobranie“, alebo akýkoľvek iný pojem, o ktorom máte pocit, že môže byť v tomto VZN rozporuplné. Nestalo sa to. Jediný pojem žobrania, ktorý je možno prechodný, je ten, ktorý je dnes tu. Ak sa máme chytať cez hlavu a hľadať iné pojmy, ktoré napadne prokurátor, tak ako nech sa páči. Keď bude po diskusii celo politická vôľa na to, aby to mohlo byť, ja nemám problém stiahnuť § 3 a dať návrh na uznesenie, aby právny referát v spolupráci s referátom právnym na meste do tohto VZN do najbližšieho zastupiteľstva § 3 tak, aby bol v súlade so štatútom, aj s cestným zákonom, čo ale neznamená, že do tej doby nebudú správcovia v Košiciach, v Starom Meste odhrňat' sneh pred bytovkami. Cestný zákon stále platí bez ohľadu na to, či má niekto dojem, že je v rozpore so štatútom mesta, alebo s akýmkoľvek iným VZN-kom.

**Mgr. Blaškovičová** – ja si sypem popol na hlavu, nemal som čas sa tomu venovať. Otto, ja mám problém s § 7 pouličnými aktivitami. Z tohto paragrafu, mne ako kultúrničke, ktorá aj robí kultúrne aktivity a mnohokrát podujatia a projekty, ktoré som realizovala, som vlastne využívala šancu, že sa prezentovali nejakým spôsobom na Hlavnej. Čiže mňa napríklad zaujíma a nie je mi z toho celkom jasné, akákoľvek produkcia, či je to reklamný sprievod, hudobná upútavka nejakého projektu, musí mať súhlas správy komunikácii, alebo to musí byť až vtedy, keď sa to pravidelne vykonáva 4 mesiace? To je moja otázka, lebo je množstvo podujatí, ktoré, čo ja viem, zajtra sa hrá nejaké predstavenie a samozrejme tá produkcia chce sa nejakým spôsobom prezentovať. Toto tu nie je, nie je to z toho zrejme. Aby sa nestalo, že nejaký veľmi aktívny mestský policajt jednoducho tých ľudí bude pokutovať. Druhá vec, vôbec nerozumiem prečo sú tu štyri riadky, ktoré hovoria o tom, kedy možno vykonávať tie aktivity. Jedno je máj, október v dňoch pondelok až štvrtok, piatok až nedeľa. Časy sú presne tie isté, všade sú tie isté časy. Je to rozpisané na štyri krát. Okrem toho tie časy sa mi zdajú nezmyselné, pretože robiť akékoľvek pouličné aktivity a skončiť ich o siedmej večer je blbosť. Všade kde sa ide do zahraničia, na dovolenku, alebo kamkoľvek, akákoľvek pouličná aktivita má zmysel večer keď sú ľudia vonku, to znamená keď sa prechádzaš hocikde, tak samozrejme živé sochy, hudobníci, hudobné skupiny, všetky tie mestá žijú večer. Určite by som neobmedzovala tie aktivity do 19-tej hodiny, ale do 22.00 hod., kedy je teda zákaz rušenia nočného kľudu. Tým pádom, si myslím že sa to dá dať do jednej jedinej vety „aktivity možno vykonávať v období január až december, pondelok až nedeľa od 9.00 do 22.00 hod.“.

**MVDr. Bílek** – faktická poznámka. Nechcem reagovať na nič, len všetkých predbehnúť, bude tu diskusia ešte hodinu, mám také pocity. Dávam návrh na ukončenie diskusie. Tí, ktorí sú prihlásení, nech ešte povedia svoj názor. Dajme o tom hlasovať, alebo nech sa potom predkladateľ návrhu rozhodne akokoľvek.

**Mgr. Grega** – dávam hlasovať, kto je za tento návrh na ukončenie diskusie po tých, ktorí sú prihlásení?

**Hlasovaním** MiZ MČ KE SM **schválilo** procedurálny návrh poslanca Bíleka na ukončenie diskusie po odznení diskusných príspevkov prihlásených do diskusie.

**Ing. Hanušin** – nechcem poučovať, ale zopakujme si na čom stojí štátna moc. Hovoríme o troch pilieroch: zákonodarná, výkonná a súdna. Jedna do druhej nezasahuje. Ak mi niekto dnes na zastupiteľstve hovorí, že už konzultoval s prokurátorom a prokurátor odobril, že je to v poriadku, prokurátor sa má vyjadrovať vtedy, ak je to na svete, nie v etape prípravy. To je porušenie tej nezávislosti tých troch pilierov moci.

Pán kolega Brixí, Vy ste tu hovoril, že mestské VZN o zimnej údržbe bolo zrušené len kvôli nejakým takým, zjednoduším to, drobnostiam. Ja si dovoľím odcitovať z dôvodovej správy, ktorá bola prednesená na mestskom zastupiteľstve, keď mestské zastupiteľstvo rozhodovalo o tom, citujem: „po prehodnotení jednotlivých ustanovení tohto nariadenia bolo zistené, že toto nariadenie určuje povinnosti tretím osobám, právnickým osobám alebo fyzickým osobám, mimo subjektov mesta, ktoré môže ukladať len zákon. Tieto sú napokon aj uložené v ustanovení § 9 a 9a zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách, navyše sú povinnosti uložené týmto nariadením aj v rozpore s citovaným zákonom a zákonom o odpadoch, preto aj časť nariadenia, ktorá určuje sankcie je v rozpore so zákonom a takéto sankcie by nebolo možné reálne uložiť“. Ďalej právny odbor magistrátu hovorí, keďže všeobecne sú povinnosti správcov komunikácie a ostatných priestranstiev upravené priamo v príslušných zákonoch a vnútorné prerozdelenie na mestskú časť a správcov je určené v štatúte mesta. Odporúčame, aby bližšie pokyny pre aktuálne zimné obdobie boli vydávané každoročne vo forme interného aktu riadenia primátora mesta. Táto forma je fakticky aj dlhoročne praktizovaná prostredníctvom štábu zimnej údržby. Ďalšia vec, nejde len o sporný paragraf o čistení chodníkov, tam je viac vecí, pretože ak zoberieme z hľadiska cestného zákona je správnym orgánom mesto. Iba mesto môže prijímať, teda je zmocnené na vydávanie všeobecne záväzných nariadení, čo sa týka celého tohto zákona. Obdobne je zrejme aj v zákone o odpadoch a ďalšie, z ktorého ten návrh VZN vyplýva. Treba si pozrieť štatút mesta. Naše VZN nemôže byť vydané jednak v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, ale aj s nižšími, čiže aj s VZN mesta. Ak si zoberieme štatút mesta, čo hovorí pán Pillár, ktorý síce nebol zmenený od roku 2007, dnes ráno som si ho pozeral na internete, čiže v platnom znení takú kompetenciu mestskej časti nedáva. A nielen v tejto oblasti, aj v oblasti verejného poriadku a ďalších vecí, čiže ja za toto VZN nemôžem hlasovať, pretože mám pochybnosti, aj keď pán poslanec hovoril, že je perfektné a môže byť vzorom pre ostatné mestské časti. Uvedomme si, že sú tu viaceré pochybnosti a teraz upravovať bod po bode to nemá význam. Dohodnime sa na tom, ak chceme mať také, ale by to bolo v súlade so zákonom, vychytajme všetky muchy a potom prídeme k tomu. Ja by som Ti, pán poslanec, odporučil, aby si to stiahol, aby sme sa potom vrátili k tomu na nasledujúcom zastupiteľstve, po vydiskutovaní všetkých vecí a oferovať tým, že si to pred tromi mesiacmi zavesil na webovú stránku, alebo si nám to poslal domov, to nie je podstatné, lebo my sme nevedeli kedy sa o tom bude rokovať a teraz zrazu pred týždňom sme dostali materiál, že je zaradený do zastupiteľstva. Určitým veciam sa venujem vtedy, keď sú aktuálne.

**Ing. Lasky** – dovoľte mi, aby som sa ospravedlnil, budem musieť odísť na dozornú radu Východoslovenskej energetiky. Nechcem aby ste to brali, že odídem, že je to arogantné z mojej strany, ale ide o najväčšiu transakciu a musím zastupovať štát. Rokovanie začalo o desiatej. Jedná sa o rozdelenie spoločnosti, je tam veľmi potrebný môj hlas. K VZN pána Otta Brixiho, samozrejme som za, škoda, že tu nebudem môcť hlasovať. Pokiaľ môže byť môj hlas platný, tak by som bol veľmi rád. Aj k tým ostatným bodom.

**Mgr. Grega** – pán poslanec berieme na vedomie, dúfam, že budeš vzorne hlasovať, aby štát bo v pluse a želám Ti pekné Vianoce.

**JUDr. Brixí** – faktická poznámka. Ja som sa vyjadril, ak je indikácia toho, že paragraf 3, čo sa týka čistenia komunikácií, má byť sporný, ja nemám problém celý paragraf vyhodiť a nechať tam tie veci, ktoré tam ostávajú. Na margo pán Hanušin, ja si môžem na neformálnych stretnutiach prediskutovať s kým chcem, čo chcem a nejedná sa o žiadne porušenie ani druhého, ani tretieho, ani prvého piliera žiadnej moci. Svet nejako funguje a pokiaľ veci majú byť predkladané tak, aby boli dobré, nemôžete nikoho pri svojich súkromných aktivitách obmedzovať v žiadaní a dopytovaní sa súkromného názoru na akúkoľvek právnu otázku. Aj takú, ktorá sa týka tak závažnej veci, ako je VZN.

K pripomienke poslankyne Blaškovičovej – súhlasím, je možné to tam doplniť, lebo toto sa viaže len na aktivity, ktoré sú periodické. Je možné explicitne napísať, že teda sa to viaže na aktivity s horizontom trvania nad štyri mesiace a nebude toto VZN obmedzovať žiadne pouličné aktivity náhodného a individuálneho charakteru, ktoré slúžia na propagáciu kultúrnych aktivít tu v meste a rovnako súhlasím aj s tým pozmeňujúcim návrhom, teda pokiaľ by bol daný, že teda zjednotiť tie časy aj mesiace, kedy pouličné aktivity sú prípustné a rovnako nemám problém s posunutím samotných aktivít až do tej hodiny nočného kľudu.

**Mgr. Varinský** – bol by som veľmi rád, keby sa v tomto materiáli našla klauzula o hladine čistoty zvuku. Som svedkom toho, že aj v týchto aktivitách, ktoré teraz prebiehajú, sa porušuje táto hladina v nekonečnej miere a technici si nedajú povedať. Upozorníte ich, porušujete hladinu a sú schopní byť drzí, arogantní a často sa stáva dualita, aj počujeme z mestského rozhlasu, teda z reproduktorov jednu muziku, z pódia beží druhá muzika, na to ešte v piatok bežali sirény, čistý „humbuk“. To je čo za mesto kultúry?

**JUDr. Brix** – viem o probléme pána Varinského, lebo viem, že minulý týždeň v piatok bol na Hlavnej skúmať, keď bol záverečný ceremoniál Európskeho hlavného mesta kultúry, že kto púšťa, za akých podmienok púšťa hudobnú produkciu, lebo sa to niekomu zdalo byť hlasno. Nemám s tým problém v princípe, lebo súhlasím, niektoré produkcie sú možno zdivočelé, ale treba povedať, že v zmysle zákona jediný certifikovaný orgán, ktorý môže merať hladinu akejkoľvek hudobnej a zvukovej produkcie je úrad pre verejné zdravotníctvo, keď sa nemýlim. Teda hygiena po starom, ktorá má jedine certifikované merače zvuku. Ak by sme si my toto dali do nášho VZN, jednoducho nie je to v zmysle zákona vykonateľné, nemáme na to ani technické kapacity, ale ani personálne, lebo to musí byť osoba, ktorá je spôsobilá posúdiť škodlivosť hladiny zvuku pre ľudské ucho a pre bežného spotrebiteľa.

**RNDr. Matula** – vstúpim teraz dosť odlišným spôsobom ako vystupujem inokedy, pretože vždy som sa riadil prosto podľa toho, čo sme sa dohodli na klube, alebo medzi sebou. Teraz budem skutočne hlasovať ako poslanec podľa svojho svedomia a vedomia. Ja sa domnievam, že ten negativizmus, ktorý vládne už veľmi dlhú dobu v našom zastupiteľstve v tom, že predložené veci prechádzajú nepripravené, pripomienkami a nedopracovaním, čiže ten globálny negativizmus ma už veľmi vyčerpáva a dovoľm si teraz hlasovať za toto VZN a odosobniť sa od toho, či sa hádam s poslancom Brixim na nejakú tému. Čiže odosobniť sa a zobrať to ako potrebný materiál. Nerozmýšľajme nad tým. My nie sme bezprízorní. Nemusíme rozmýšľať nad tým, kedy mesto zoberie VZN do takej podoby. Vezmite si ústavu spojených štátov, tá platí stovky rokov a tam nebol potrebný zásah. My nie sme schopní takýto materiál vytvoriť. Aj knižka, ktorá vyjde, v priebehu ako bude tlačená, už má množstvo parametrov, ktoré už nie sú platné, alebo už nie sú realitou. Čiže chcel by som to uzavrieť takto. Máme dve možnosti, buď sme schopní to VZN pripraviť, teda niekto ho predloží a dáme do neho pripomienky kvantifikované, opravené právnikmi, alebo urobíme svoje. Nikto nepredložil ďalšie svoje VZN v tomto zastupiteľstve na túto tému a je to potrebné. Z kompetencie poslanca Brixiho, čoby predsedu komisie výstavby a verejného poriadku myslím si, že to svojím spôsobom aj prichádza do úvahy najviac, lebo musí to pociťovať z tejto komisie za potrebné. Takže materiál po očistení ja osobne, nie som právnik, pokladám ho za konzistentný, náväzný, štrukturovaný. Niektoré pasáže môžu byť, ale to môže byť obrovský kus subjektivismu nášho, že sa mi táto formulácia nepáči. Je to veľmi rozsiahla slohová práca ináč, nemusela byť možno na desiatich stranách, ale začnime od niečoho. Sme kompetentní na to, aby sme to prijali, nemusíme čakať na mesto. Čiže uzavriem to tým, budem za toto VZN hlasovať tak trošku v rozpore s tým aké som dostal pokyny od klubu, alebo od ostatných kolegov.

**JUDr. Brixi** – faktická poznámka. Ja pevne verím, že v zmysle aj týchto pripomienok, aj tej diskusie, ktorá tu odznela, sa aj mne a možno aj všetkým, ktorí sa do nej zapojili, podarilo presvedčiť aj ľudí, ktorí pôvodne neplánovali za toto VZN hlasovať. Pokiaľ tu bude všeobecný súhlas z vašej strany a jednoznačne bude deklarované, že máte záujem toto VZN podporiť, ja po krátkej 5-minútovej prestávke nemám problém vypustiť celý § 3, dať návrh na uznesenie, aby miestny úrad pripravil do ďalšieho zastupiteľstva upravený § 3, ktorý sa týka čistenia verejných komunikácií tak, aby nebol v rozpore ani s cestným zákonom, premávkou na pozemných komunikáciách, zákone o pozemných komunikáciách, ani so štatútom mesta a tento paragraf tam môžeme jednoducho doplniť. Ale vety, ktoré sú jednoducho dobré, prosím tam nechajme a prosím vás zahlasujme za to. Pokiaľ Ľubka Blaškovičová, vidím, že na tom robí, má pozmeňujúci návrh k tej pouličnej produkcii, ja si ho v plnej miere a v plnom rozsahu osvojujem. Ak to teraz neschválime, zase sa nám minie čas, minie sa nám téma a bude sa nám omnoho ťažšie vracieť k tomu. Bude volebný rok, každý bude mať svoje záujmy, svoje aktivity, nehovoriac o tom, že nie každý sa bude mať čas k tomu postaviť tak, ako sa k tomu mohol postaviť dnes.

**Mgr. Grega** – je všeobecný súhlas s krátkou 5-minútovou prestávkou?

Poslanci vyjadrili súhlas.

Predseda júci vyhlásil 5-minútovú prestávku v rokovaní. Po ukončení prestávky sa prezentovalo 19 poslancov, počet zasunutých kariet 19.

**Mgr. Grega** – poprosím prečítať návrh na uznesenie.

**JUDr. Brixi** – vzhľadom na to, že je tu viacero rozporuplných názorov, dal by som návrh na prerušenie tohto bodu na tomto rokovaní zastupiteľstva. Tento návrh dám aj písomne, pričom dávam návrh na uznesenie, aby do ďalšieho zastupiteľstva Miestny úrad MČ Košice-Staré Mesto prostredníctvom svojho právneho oddelenia dopracoval na základe pripomienok poslancov a poslaneckých klubov, ktoré tu dnes odzneli a predložil na najbližšie zasadnutia vo februári, alebo neviem kedy bude, návrh VZN. Aby to nebolo o mne, že ja som tu dal niečo, čo je nedorobené. Budem sa pozerať na to, ako sa vysporiada s pripomienkami, aj tými, ktoré ako vravel Raš'o Trnka, mali byť zapracované a nie sú, ako sa s tým vysporiada odborný útvar tohto úradu. Návrh na uznesenie čítam v nasledovnej podobe: „Miestne zastupiteľstvo MČ Košice-Staré Mesto schvaľuje prerušenie rokovania o bode č. 7 Návrh VZN o dodržiavaní poriadku a čistoty na území mestskej časti Košice-Staré Mesto a ukladá Miestnemu úradu MČ Košice-Staré Mesto dopracovať predmetné všeobecne záväzné nariadenie a predložiť ho na najbližšie zasadnutie miestneho zastupiteľstva po zapracovaní pripomienok všetkých poslancov a poslaneckých klubov v miestnom zastupiteľstve v Košiciach v Starom Meste“.

**Mgr. Grega** – poprosím hlasujte o tomto návrhu na uznesenie.

Ďalší **diskutujúci** sa neprihlásili.

**Hlasovaním** MiZ MČ KE SM **uznesením č. 265/1** schválilo prerušenie rokovania o bode č. 7 návrh Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Košice-Staré Mesto č. 2/2013 o dodržiavaní poriadku a čistoty na území mestskej časti Košice-Staré Mesto a **uznesením č. 265/2** uložilo Miestnemu úradu MČ Košice-Staré Mesto dopracovať predmetné všeobecne záväzné nariadenie a predložiť ho na najbližšie zasadnutie miestneho zastupiteľstva po zapracovaní

pripomienok všetkých poslancov a poslaneckých klubov v Miestnom zastupiteľstve MČ Košice-Staré Mesto.

*Hlasovanie č. 10: za – 18, proti – 0, zdržalo sa – 1, nehlasovalo: 2*

### **K bodu č. 8/**

**Návrh na vyplatenie odmeny pre kontrolórku mestskej časti Košice-Staré Mesto za rok 2013.** Materiál bol v písomnej forme doručený vopred.

**Mgr. Grega** – predkladateľ. Nežiada o úvodné slovo.

Predsedajúci otvoril **diskusiu** k tomuto bodu.

**Ing. Trnka** – so záujmom som si prečítal dôvodovú správu. Nevieť či to bol vtip, alebo čo. V prvom rade niektoré body prejdem. Kontrola plnenia uznesení za 22 rokov – podľa nášho názoru sa toto malo diať priebežne, nie naraz a v prvom rade bolo to na popud poslancov, čiže opäť neviem, prečo my sme mali toto sledovať a potom keď zadáme tú úlohu, keď nájdeme nejaký nedostatok, tak toto je brané ako práca navyše. Mne sa to nezdá ako navyše práca, ale proste ako nedostatok, ktorý proste sa nevykonával. Kontrola všetkých vnútorných noriem prijatých miestnym zastupiteľstvom – taktiež to malo prebiehať priebežne. Bola nápomocná pri riešení problémov denného centra, pri osobných problémoch samosprávy centra – myslím si, že toto by mal riešiť niekto úplne iný a keď to niekto osobne si zobral, že bude, ja neviem, diskutovať alebo vyjednávať v dennom centre o nejakých veciach, ktoré nespádajú do jeho pôsobnosti, alebo pracovnej náplne, tak neviem, mne sa to zdá zvláštne, že by za toto niekto mal dostať odmenu navyše. A odborné školenia na tému vykonávania predbežnej a priebežnej finančnej kontroly – nechcem tu rozoberať to, čo som počul, ale to je také na 5 minút, povedal by som. My sme to riešili tiež, kde mám úväzok, čiže v podstate to nie je nejaké komplikované, tam len treba určiť osoby, ktoré za konkrétny zákon proste skontrolujú daný výdavok, alebo danú skutočnosť. Čiže toto nie je nejaká záležitosť, že školenia by mali prebiehať, neviem, proste to nie je vec, ku ktorej by sa mali robiť nejaké školenia, ale na nejakej porade treba dať nejaké usmernenie.

Záverom by som chcel ešte dodať, prečo my za tento návrh nemôžeme hlasovať, je aj to, že som si zisťoval, aké zväzky majú kontrolóri v iných mestských častiach a napr. na sídlisku v Ťahaniciach má kontrolórka 5 hodín mesačne a stíha to. Čiže ja si myslím, že kontrolórka na plný úväzok v našej mestskej časti je, povedal by som, až luxus a nemyslím si, že ešte navyše by sme mali dávať nejaké odmeny za to.

**Ing. Krásniková** – mestská časť Staré Mesto je jediná, ktorá má 8 vlastných organizácií. Sídlisko Ťahanovce nemá ani jednu. Máme 7 rozpočtových organizácií, ktoré je zo zákona potrebné kontrolovať, usmerňovať. Máme jednu príspevkovú organizáciu Múzeum Vojtecha Löfflera, kde je v niekoľko miliónovej hodnote depozitár a zbierkový fond. Proste máme spústu organizácií, máme 8 vlastných organizácií, plus prevádzkujeme denné centrum, trhovisko, ktoré je potrebné kontrolovať a nehovoriac o rozpočte, ktorý sídlisko Ťahanovce nemá v takom objeme ako má naša mestská časť. Práve, že z úrovne kontrolórov z ostatných mestských častí panuje názor, že mal by tu byť vytvorený útvar kontroly minimálne ešte jeden človek na kontrolu, pretože ja osobne som prekvapená s názorom, ktorý už odznel aj minule, že na 50 %-tný úväzok by tu bol miestny kontrolór. Záverom by som chcela povedať, že pokiaľ má niekto problém, že kto predkladá tento materiál a prečo, v takom objeme, tak choďte aj po iných mestských častiach a zistíte, že kontrolór má mesačne k platu dopredu vyplácanú odmenu, nie za činnosť, ktorú za určité obdobie urobil. Pokiaľ je s tým problém, že je tu nejaký návrh na odmenu, mne je to úplne jedno, ja sa môžem tej odmeny vzdať a pokiaľ si myslíte, že je to niečo v rozpore so zákonom a neoprávnené, nerada by som bola, aby tu panoval takýto názor. Ešte k tomu kto predkladá túto odmenu – zákon hovorí o

tom, že do akej výšky môže byť kontrolórovi odmena priznaná miestnym zastupiteľstvom. Je to do výšky 30 % za obdobie, za ktoré sa odmena priznáva. V súčasnosti vnútorné normy, ktoré platia, nie je tam uvedené kto má takýto materiál vypracovať a predložiť.

**Mgr. Grega** – snažím to trocha pohnať, lebo musím ísť o jedenástej na nejakú tlačovku, alebo to prevezme po mne potom pán zástupca. Mrzí ma, že som predložil tento materiál. Uvažujem ešte o tom, či to nestiahnuť, pretože je mi tak veľmi ľúto, že vlastne chceme hodnotiť, že si nevieme oceniť ľudí, ktorí robia a tri štvrtiny z vás, ktorí sú tu, nie sú v podnikateľskej sfére a nejakú tú odmenu za svoj život dostali, alebo dostanú. Možno by bolo zaujímavé zistiť, pán novozvolený poslanec Trnka na KSK, či aj tam kontrolóri dostávali odmeny a v akej výške. My vieme zistiť na tých iných mestských častiach. Podľa je normálne niekoho oceniť. Považujem to za také dehonestujúce a ponižujúce teraz tu hovoriť, či robil, či nerobil. Bol to návrh. Poprosím vás, aby ste hlasovaním vyjadrili, alebo to radšej stiahnem.

**PhDr. Racková** – faktická poznámka. Plne sa stotožňujem so slovami pána starostu, že naozaj ak niekto robí a robí svoju prácu poctivo, tak treba mu nielen morálne dať najavo, ale život je aj o peniazoch. Prečo by nemala dostať pani kontrolórka odmenu? Deje sa tak všade, či sú to školy, či firmy. Ja som za to, aby tá odmena bola udelená.

**Ing. Trnka** – faktická poznámka. Každý by mal dostať odmenu. Nechcel som to tu vyťahovať, ale už nejaký ten čas, možno rok, viackrát som počul z materských škôl, že problém podpísať z Tvojej strany odmenu im z toho, čo si sami, povedal by som nie že našetria, ale sami prosto nejakým spôsobom získajú zdroje z mimo dotačných ... .

**Mgr. Grega** – preruším Ťa, pán poslanec, to s tým po prvé nesúvisí a nie je to pravda. Odmeny dostávajú, veľmi slušné vysoké odmeny, dokonca v minulosti som chcel preniesť túto úlohu na finančnú komisiu a bolo mi povedané „je to tvoja kompetencia“. Mne sa nepáči len jeden systém, že tie odmeny si navrhnu samé riaditeľky a takým spôsobom, že to navrhne akože tá rada. Sú tam isté rozdiely a nemôžem ja akceptovať, keď sa dajú rozdiely o 600 až 700 €. Každý dostal a dostal veľmi dobre. Pokiaľ si myslíš, že nie, tak to zverejníme hneď na webe, aj túto čiastku. Nemám s tým žiadny problém. Ale každý dostal a navyše, keď som ja nastúpil a keď som sa stal starostom, z tých mojich odmien ja som sa vzdal asi osem krát. Prvá odmena, ktorej som sa vzdal, boli tu podaktorí, šla na odmeny pre riaditeľky materských škôl.

**Ing. Trnka** – už druhý rok počúvam niečo iné. Nevie, kde je pán zástupca.

**Mgr. Grega** – tieto odmeny, ktoré boli, sme spoločne konzultovali s pánom zástupcom. Obidvaja sme ich podpísali. To je všetko.

**Ing. Trnka** – beriem späť, mal som iné informácie.

**Mgr. Grega** – sú to zlé informácie.

**JUDr. Brixi** – aby sme sa v tomto peknom predvianočnom čase nepovadili o tom, že kto má vyššiu, či nižšiu odmenu k pomeru platu starostu, čo je podstatné povedať je to, že ja niekde v prapodstate princípu nemám problém s odmenou pre pani kontrolórku. Možno že nie v takej výške. Nestotožňujem sa úplne s názorom Rast'a Trnku, že by mal byť kontrolór v našej mestskej časti na polovičný úväzok, skôr by som bol náchylný veriť tomu, že ... a to viete všetci veľmi dobre, že ja som človek, ktorý neznáša prebyrokratizovaný akýkoľvek štátny aj verejno správny aparát, ale je pravdou, že tu v našej mestskej časti, keď by tie kapacity boli, tu je čo kontrolovať a tu je strašne

veľa čo robiť. Myslím si, že reálne ani to čo robí pani kontrolórka, to nemôže robiť jeden človek úplne na úrovni, lebo proste sa to nedá. Čo sa chcem opýtať ja, či viete mi pani kontrolórka nejak kvantifikovať nejaký Váš prínos pre mestskú časť z pohľadu, že koľko sa Vašou kontrolnou činnosťou zistilo, alebo ušetrilo peňazí, alebo o koľko peňazí naša mestská časť mohla prísť, ak by tá kontrolná činnosť za obdobie, za ktoré máte dostať odmenu, teda nebola vykonaná.

**Ing. Hanušin** – ja som za takúto odmenu nehlasoval ani pred rokom, aj keď som ten návrh vtedy pripravoval v mene finančnej komisie. Považujem do určitej miery za procesnú chybu, že tento návrh predkladá pán starosta. Že to nemáme ošetrené vo vnútorných predpisoch našich, že to neprislúcha niektorej komisii, ako povedala pani kontrolórka, to je určitý problém. Ale na druhej strane, pán starosta, ak my sme chceli v zásadách odmeňovania určitý určité princípy, podľa ktorých by si Ty stanovoval plat svojmu zástupcovi, vtedy pán starosta povedal, že je to jeho kompetencia a on si ju nenechá brať. Toto je naša kompetencia zastupiteľstva a tiež si ju nenechám brať, aby ju niekto iný v mene poslancov navrhoval. Čiže ja za tento návrh nebudem hlasovať.

**Mgr. Grega** – vyjadrite svoj názor hlasovaním. Priznám sa, ospravedlňujem sa, že som to vôbec predložil a že som si dovoľil oceniť prácu Ing. Krásnikovej, za to obdobie, ktoré tam bola a to čo povedal pán Hanušin, na to ani nebudem reagovať radšej.

**JUDr. Brixi** – nedovoliť si spochybňovať prácu pani kontrolórky, ktorú urobila pre túto mestskú časť. Ja len by som bol rád, keby, ak to je vôbec možné, či nám môže v jednej holej vete kvantifikovať, že koľko finančných prostriedkov, alebo aké najzásadnejšie nedostatky sa kontrolnou činnosťou v mestskej časti zistili za toto obdobie a či mestská časť nimi ušetrila nejaké finančné prostriedky. Mňa len to zaujíma a je pre mňa podstatné pri rozhodovaní či odmena, a teda ak áno, v akej sume.

**Ing. Krásniková** – na každé rokovanie zastupiteľstva predkladám správu o kontrolnej činnosti s vyšpecifikovaním nedostatkov a kontrolných zistení, ktoré boli. Teraz neviem povedať, koľko to bolo finančných prostriedkov, ale určite každá jedna kontrola prispeje k tomu, že ide o to, aby sa dodržiavala zákonnosť, hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a vlastne tieto atribúty sa vykonanou kontrolou potvrdzujú, zisťujú sa odchýlky. V prípade, že je odchýlka, robia sa opatrenia. Ja vám tu neviem kvantifikáciu povedať, či to bolo 500 tisíc, 100 tisíc. Momentálne neviem z hlavy povedať.

**Mgr. Grega** – vyjadrite svoj názor hlasovaním.

Ďalší diskutujúci sa neprihlásili.

**Ing. Hanušin** – za návrhovú komisiu. Prečítal predložený návrh na uznesenie k bodu č. 8.

**Hlasovaním** MiZ MČ KE SM **neschválilo** vyplatenie odmeny pre kontrolórku mestskej časti Košice-Staré Mesto za rok 2013 vo výške 1 731,84 €, čo predstavuje 8% z ročného platu kontrolórky mestskej časti.

**Hlasovanie č. 11:** za – 5, proti – 5, zdržalo sa – 8, nehlasovalo: 2

**Mgr. Grega** – neprešiel návrh, ale ja Ti napriek tomu ďakujem v menej všetkých Staromešťanov, pretože tú prácu si vážim a tí, ktorí hlasovali inak, je to vec svedomia. Podaktorí tiež budú dostávať odmeny, keď som si všimol. Nevieť ako to tam bude, ale to je jedno.



## **K bodu č. 9 /**

**Informatívna správa o použití finančných prostriedkov na opravu ihriska Park Angelinum.** Materiál bol v písomnej forme doručený vopred.

**Ing. Krásniková** – predkladateľ. Nežiada o úvodné slovo.

Predseda júci otvoril **diskusiu** k tomuto bodu.

**p. Šimko** – chcel by som sa poďakovať za podporu môjho uznesenia na minulom zasadnutí zastupiteľstva a kolegom z komisie školstva, mládeže a športu, na ktorej sa prejednávala sťažnosť odhlučnenia ihriska na Parku Angelinum a bolo k tomu aj verejné zhromaždenie. Ale na to, akú odpoveď som dostal od pani kontrolórky, je asi taká akú sme väčšina očakávali. Pre mňa, ako poslanca, je neuspokojivá. Pani kontrolórky, pánovi prednostovi ďakujem za vypracovanie materiálu a pri ďalšom otvorení rozpočtu určite budem diskutovať. Ďakujem za pozornosť.

Ďalší **diskutujúci** sa neprihlásili.

**Ing. Hanušin** – za návrhovú komisiu. Prečítal predložený návrh na uznesenie k bodu č. 9.

**Hlasovaním** MiZ MČ KE SM **uznesením č. 266** vzalo na vedomie informatívnu správu o preskúmaní použitia finančných prostriedkov vyčlenených na opravu ihriska Park Angelinum z rozpočtu Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto zo dňa 13.09.2012.

*Hlasovanie č. 12: za – 18, proti – 0, zdržalo sa – 0, nehlasovalo: 2*

## **K bodu č.10 /**

**Návrh na určenie poslanca oprávneného vykonávať sobášne obrady a návrh na voľbu poslanca do komisií Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré.** Materiál bol v písomnej forme doručený vopred. Návrh na voľbu poslanca bol prednesený ústne.

Predseda júci otvoril **diskusiu** k tomuto bodu, do ktorej sa nikto neprihlásil.

**Ing. Hanušin** – za návrhovú komisiu. Prečítal predložený návrh na uznesenie k bodu č. 10.

**Hlasovaním** MiZ MČ KE SM **uznesením č. 267/1** zvolilo poslanca Štefana Benkovského za člena finančnej komisie a komisie výstavby a verejného poriadku Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto.

*Hlasovanie č. 13: za – 18, proti – 0, zdržalo sa – 0, nehlasovalo: 2*

**Ing. Hanušin** – za návrhovú komisiu. Prečítal predložený návrh k bodu č. 10.

**Hlasovaním** MiZ MČ KE SM **uznesením č. 267/2** určilo Štefan Benkovského, ktorý bude oprávnený vykonávať sobášne obrady za mestskú časť od 1.1.2014

*Hlasovanie č. 14: za – 19, proti – 0, zdržalo sa – 0, nehlasovalo: 1*

## K bodu č. 11 / Záver

Predsedaajúci Mgr. Ľubomír Grega, starosta MČ KE SM, konštatoval, že program 18. mimoriadneho zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto bol vyčerpaný, poďakoval prítomným za účasť a rokovanie ukončil.

V Košiciach, 19.12.2013

Zapísala: Mária Vidová




Overovatelia zápisnice:

Ján Šimko



13.1.2014

JUDr. Agnesa Tokárová

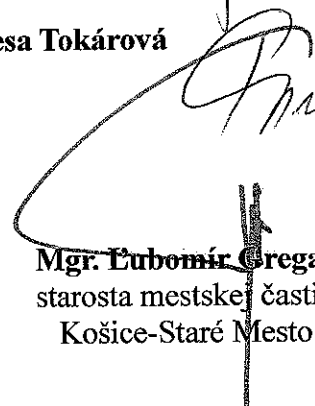


15.1.2014



15.01.2014

**Mgr. Karol Till**  
prednosta Miestneho úradu  
mestskej časti Košice-Staré Mesto



**Mgr. Ľubomír Grega**  
starosta mestskej časti  
Košice-Staré Mesto

17.1.2014